



## A Job Application (Beg.)

### About this lesson

我們在這課里要學習：

- 如何描述你的教育背景和工作經驗
- 如何表達你願意什麼時間工作
- 如何列舉你的某些特殊技能，證明你適合做某個工作(比如電腦技能、外語等)
- 如何轉交推薦人的信息

### Describe your educational background

Describe your educational background.  
描述你的教育背景。

I have a **high school diploma**.  
我**高中畢業**。

I have a **degree** from the University of Southern Carolina.  
我有南卡羅來納州大學的**學位**。

### Degrees and diplomas

美國的"high school"--高中，指的是9到12年級。學生們在高中時必須完成一些必修課程，比如數學、英語、歷史，或是一門外語。此外，學生們還根據自己的興趣修許多"選修"課。四年高中結束時，領取"高中畢業證"。

大學頭兩年，學生選課的範圍非常廣，以滿足一些特定要求(比如數學要求或寫作要求)。大學的後兩年，學生們要選擇一個專業，集中修專業課。大約四年的學習後，大學生們獲得"學士學位"。如果要獲得"碩士學位"，他們必須再讀兩年研究生院，深入學習專業知識。

### What did you study?

What did you study?  
你學的是什麼？

I studied **psychology**.  
我學**心理學**。

I **majored in computer science**.  
我主修**計算機學**。

I **minored in economics**.  
我副修**經濟學**。

## What work experience do you have?

What work experience do you have?  
你有什麼工作經驗？

I've worked in **hospitality**.  
我在**酒店業**工作過。

I've done **customer service**.  
我做過**客戶服務**。

I've always worked in **retail**.  
我一直在**零售業**工作。

I've done **some sales**.  
我做過**一些銷售**工作。

## Computer skills

Do you have any **computer skills**?  
你有**電腦技能**麼？

I have **strong computer skills**.  
我很**精通電腦**。

I'm **PC-literate**.  
我會用**PC電腦**。

I'm **Mac-literate**.  
我會用**蘋果電腦**。

## What skills?

I have **management experience**.  
我有**管理經驗**。

I have **good people skills**.

我善於跟人打交道。

I have **strong communication skills**.

我有很強的溝通能力。

## References

Do you have any **references**?

你有推薦人麼？

Yes, here's the **contact information**.

有，這是他們的聯繫方式。

My **references** don't speak English.

我的推薦人不說英語。

I have great **references**.

我的推薦人特別好。

## Full time or part time?

I'm looking for a **full-time** job.

我想找份全職工作。

I would like to work **part-time**.

我想做兼職。

I'm looking for a **temp job**.

我想找一份臨時工作。

I have a **flexible** schedule.

我的時間很靈活。

I can only work nights and weekends.

我只能晚上和週末上班。

## Copy for exploration page

"工資預期：\"最好填\"可以商量\"。如果你填的數字太高，僱主回認為你的要求不切實際。如果你填的數字太低，就沒有什麼討價還價的余地了。"

"區號：\"是你的電話號碼的頭三位數字，代表美國的某個地區。"

"社會安全號："政府給每個美國公民或居民發一個社會安全號，收稅用。大部份美國人對於把社會安全號告訴給誰非常小心。如果給錯了人，你的身份就可能會被盜用。通常，如果僱主不是真心僱用，或者不是絕對必要的話，人們是不會把社會安全號告訴給別人的。僱主們也都明白這一點。

"三班倒的工作"指的是那些24小時都得有人盯著的工作(比如電臺放音樂的人)。所以，如果你申請"三班倒的工作"，就得具體說明你能夠上班的時間。通常，你能來上班的時間越多，你得到這份工作的可能性就越大。

"加班："根據法律規定，如果僱員的工作時間超過了一天8小時或者一周40小時的標準工作時間，僱主就要支付一倍半的工資。因此，如果僱主哪天要求你工作10小時，那麼頭八個小時是正常工資，最後兩個小時的工資是正常工資標準的一倍半。

"可靠的交通工具："通常，只有那些要求你經常開車的工作才會問這個問題。比如說，如果你申請的工作是外賣送餐的話，僱主首先會問你是否有"可靠的交通工具"，也就是可以開的汽車。

"下崗："是說公司辭退你是因為他們取消了這個工作崗位，而不是因為你做了什麼錯事。"可能重新上崗"是說如果公司恢復了你原來的工作崗位，就會再請你回來工作。工作申請表上問你這個問題是想知道你是否可能已經有了另外一個工作選擇。

"離職原因："不要說任何負面的東西，對你沒有好處。不要說"我討厭我的上司""我被解僱了"或者"工作沒意思"等等。

"工作內容："就是你每天上班所作的事情。你管理的資金和人員越多，你對僱主的吸引力就越大。僱主僱人的時候，最希望找的是那些工作經驗跟空缺職位的職責相類似的申請者。

"平均分："是你在高中或大學獲得的平均成績，最低0分，最高4分，越高越好。如果你不是在美國上的學，你可以把自己國家的學校成績給僱主看，並說明這些分數是什麼意思，或者告訴僱主你的成績排在什麼位置(比如在20分制里你獲得了18分)。